

СОГЛАШЕНИЕ

между Таможенным Управлением Республики Армения и Государственной таможней Туркменистана о сотрудничестве в борьбе с контрабандой и нарушениями таможенных правил, а также с незаконным оборотом наркотиков и психотропных веществ

Таможенное Управление Республики Армения и Государственная таможня Туркменистана, в дальнейшем именуемые Договаривающимися сторонами,

с целью активизации действий по предотвращению, расследованию и пресечению контрабанды и нелегальной торговли наркотическими средствами и психотропными веществами,

стремясь развивать сотрудничество в этой области,

договорились о нижеследующем:

Статья 1

Договаривающиеся стороны будут принимать все необходимые меры, направленные на ускорение таможенного контроля в грузовом и пассажирском сообщении и в почтовом обмене, а также на предупреждение незаконного ввоза, вывоза и транзита транспортных средств, грузов, багажа, почтовых отправлений, валюты, других платежных средств и валютных ценностей, во избежании возможного ущерба экономическим и другим интересам государств - участников настоящего Соглашения.

Статья 2

Договаривающиеся стороны при условии соблюдения законов и правил, действующих в их государствах, в рамках настоящего Соглашения, будут сотрудничать с целью предотвращения, расследования и пресечения контрабанды и нарушения таможенных правил, а также нелегальной торговли наркотическими средствами и психотропными веществами.

Статья 3

Договаривающиеся стороны, на основании настоящего Соглашения сотрудничают друг с другом в рамках их

компетенции и при соблюдении внутреннего законодательства будут обмениваться:

а) информацией о действующем таможенном законодательстве;

б) информацией о методах борьбы с контрабандой и нарушениями таможенных правил, а также активизации действий по предотвращению, расследованию и пресечению контрабанды и нелегальной торговли наркотическими средствами и психотропными веществами;

в) опытом использования технических средств контроля, специально тренированных собак;

г) специалистами с целью обучения методам борьбы с незаконным оборотом наркотиков;

д) научными публикациями и учебными пособиями по вопросам борьбы с контрабандой и незаконных оборотов наркотиков;

е) информацией о новых видах и местах производства наркотиков и психотропных веществ, маршрутах их незаконного перемещения и способах их сокрытия;

ж) информацией в области идентификации и лабораторного анализа наркотических средств и психотропных веществ;

з) информацией об изменении цен на наркотики в различных странах и регионах;

и) информацией об исходных химикатах, используемых для синтеза наркотиков;

к) подлинными образцами наркотиков как растительного, так и синтетического происхождения.

Статья 4

Договаривающиеся стороны по собственной инициативе или по запросу могут предоставлять друг другу оперативные данные:

а) о лицах, о которых известно, что они занимаются контрабандой, или нелегальной торговлей наркотиками или которые подозреваются в этом;

б) о транспортных средствах, грузах и почтовых отправлениях, используемых для перемещения контрабанды;

в) о фактах обнаружения предметов контрабанды и незаконного перемещения наркотиков с территории одной стороны на территорию другой.

Статья 5

Представляемая Договаривающимися сторонами информация, как в устном, так и в письменном виде будет считаться конфиденциальной и использоваться только в целях выполнения настоящего Соглашения.

Договаривающиеся стороны не представляют другим ведомствам и средствам массовой информации сведения, полученные в соответствии с данным Соглашением, без согласия другой Договаривающейся стороны, если их распространение может нанести ущерб интересам другой Стороны или интересам совместных действий Сторон.

Статья 6

Если обращение с запросом об оказании содействия в соответствии со статьями 3 и 4 может причинить ущерб суверенитету, безопасности, проводимой политике или другим жизненно важным интересам запрашиваемой Стороны, то обращение может быть отклонено с указанием оснований и мотивов.

Статья 7

На основе внутреннего законодательства Договаривающиеся стороны будут осуществлять, при необходимости, метод контролируемой поставки наркотических средств и психотропных веществ с целью повышения эффективности борьбы их незаконным оборотом.

Статья 8

Договаривающиеся стороны, при условии соблюдения внутреннего законодательства, в рамках настоящего Соглашения, будут сотрудничать в области усиления борьбы с незаконным провозом культурных ценностей через границы и укреплять сотрудничество в этой области.

Статья 9

Культурные ценности в случаях, предусмотренных законодательством государств Договаривающихся сторон, могут вывозиться из этих государств по разрешениям на вывоз, выдаваемым уполномоченными на то органами государства вывоза.

Договаривающиеся стороны информируют друг друга о фактах задержания незаконно вывезенных из их государств культурных ценностей.

Статья 10

Если одна из Договаривающих сторон заинтересована в участии должностного лица таможенных органов другой Договаривающейся стороны в качестве свидетеля или эксперта по факту контрабанды или нарушения таможенных правил, то она имеет право обратиться к другой Договаривающейся стороне с соответствующим запросом.

Удовлетворение такого запроса регламентируется статьей 5 настоящего Соглашения. Должностные лица Договаривающихся сторон в период пребывания на территории другого государства-участника настоящего Соглашения должны иметь документальное подтверждение своих официальных полномочий.

Статья 11

Все спорные вопросы, связанные с толкованием и выполнением настоящего Соглашения, решаются путем консультаций и переговоров между Договаривающимися сторонами.

Соглашение может быть изменено и дополнено по обоюдному согласию Сторон.

Переписка между Сторонами будет вестись на русском языке.

Статья 12

Все внесенные изменения и дополнения будут считаться принятыми, если в течении трех месяцев со дня сообщения ни одна из Договаривающихся сторон не заявила своих возражений.

Статья 13

Стороны отказываются от претензий на возмещения расходов, связанных с выполнением настоящего Соглашения за исключением расходов, связанных с визитами специалистов.

Соглашение вступает в силу с момента его подписания и действует по 31 декабря 1993 года, после чего оно будет автоматически продлеваться на следующий годичный срок, если

за 6 месяцев до истечения срока ни одна из Договаривающихся сторон не заявит в письменной форме о своем желании прекратить его действие.

Совершено в городе Ашгабат, 30 июля 1993 года, в двух экземплярах на армянском, туркменском и русском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу.

Перевод на армянский и туркменский языки, в соответствии с оригиналом, гарантирует каждая из Сторон.

Соглашение вступило в силу 30 июля 1993 года.